

sabh jee-a tayray too<sup>N</sup> varatdaa mayray har parabh too<sup>N</sup> jaaneh jo jee-ay kamaa-ee-ai raam

ibhngVw mhl w 4 ] (541-5)	bihaagarhaa mehlaa 4.	Bihaagraa, Fourth Mehl:
siB j IA qryqllvrqdw myryhir pB qlj wxih j oj lie kmwelaY rwm ]	sabh jee-a tayray too <sup>N</sup> varatdaa mayray har parabh too <sup>N</sup> jaaneh jo jee-ay kamaa-ee-ai raam.	All beings are Yours - You permeate them all. O my Lord God, You know what they do in their hearts.
hir AMpir bwhir nwil hYmyrl ij ldlw/leySB vYKlmin mikrwelaY rwm ]	har antar baahar naal hai mayree jindurhee-ay sabh vaykhai man mukraa-ee-ai raam.	The Lord is with them, inwardly and outwardly, O my soul; He sees everything, but the mortal denies the Lord in his mind.
mnmkw no hir dlir hYmyrl ij ldlw/leySB ibrQl Gwl gvweIAy rwm ]	manmukhaa no har door hai mayree jindurhee-ay sabh birthee ghaal gavaa-ee-ai raam.	The Lord is far away from the self-willed manmukhs, O my soul; all their efforts are in vain.
j n nwnk gurmik iDAwieAw myrl ij ldlw/leyhir hwj rundrl AwelaY rwm ]1]	jan naanak gurmukh Dhi-aa-i-aa mayree jindurhee-ay har haajar nadree aa-ee-ai raam.   1	Servant Nanak, as Gurmukh, meditates on the Lord, O my soul; he beholds the Lord ever-present.   1
syBgq sy syvk myrl ij ldlw/leyj o pB myrymin Bwxyrwm ]	say bhagat say sayvak mayree jindurhee-ay jo parabh mayray man bhaanay raam.	They are devotees, and they are servants, O my soul, who are pleasing to the Mind of my God.
syhir drgh phwieAw myrl ij ldlw/leyAihinis swic smwxyrwm ]	say har dargeh painaa-i-aa mayree jindurhee-ay ahinis saach samaanay raam.	They are robed in honor in the Court of the Lord, O my soul; night and day, they remain absorbed in the True Lord.
iqn k'lstlg ml vaqrlymyrl ij ldlw/leyrlig riqyndir nlsxy rwm ]	tin kai sang mal utrai mayree jindurhee-ay rang raatay nadar neesaanay raam.	In their company, the filth of one's sins is washed away, O my soul; imbued with the Lord's Love, one comes to bear the Mark of His Grace.
nwnk kl pB bnql myrl ij ldlw/ley imil swDlslg AGwxyrwm ]2]	naanak kee parabh bayntee mayree jindurhee-ay mil saaDhoo sang aghaanay raam.   2	Nanak offers his prayer to God, O my soul; joining the Saadh Sangat, the Company of the Holy, he is satisfied.   2
hyrsnw j ip gobindo myrl ij ldlw/ley j ip hir hir iqsnw j weyrwm ]	hay rasnaa jap gobindo mayree jindurhee-ay jap har har tarisnaa jaa-ay raam.	O tongue, chant the Name of God; O my soul, chanting the Name of the Lord, Har, Har, your desires shall be extinguished.

<p>ij sudieAw krymyrw pwrblhmu myrl ij <u>l</u>lVleyiqsumin nwmu vswey rwm ]</p>	<p>jis <u>da</u>-i-aa karay mayraa paarbarahm mayree jindur<u>hee</u>-ay <u>tis</u> man naam vasaa-ay raam.</p>	<p>He, unto whom my Supreme Lord God shows Mercy, O my soul, enshrines the Name in his mind.</p>
<p>ij suBytyplrw siqgrrl myrl ij <u>l</u>lVley so hir DnuiniD pwey rwm ]</p>	<p>jis <u>bh</u>aytay poora sa<u>g</u>uroo mayree jindur<u>hee</u>-ay so har <u>Dhan</u> ni<u>Dh</u> paa-ay raam.</p>	<p>One who meets the Perfect True Guru, O my soul, obtains the treasure of the Lord's wealth.</p>
<p>vfBwgl slgjq iml Ymyrl ij <u>l</u>lVley nwnk hir gax gwey rwm ]3]</p>	<p>vad<u>bh</u>aagee sangat milai mayree jindur<u>hee</u>-ay naanak har gun gaa- ay raam.   3  </p>	<p>By great good fortune, one joins the Company of the Holy, O my soul. O Nanak, sing the Glorious Praises of the Lord.   3  </p>
<p>Qwn Qnqir riv rihAw myrl ij <u>l</u>lVley pwrblhmu plBu dwwq rwm ]</p>	<p>thaan thanant<u>r</u> rav rahi-aa mayree jindur<u>hee</u>-ay paarbarahm parab<u>h</u> da<u>at</u>aa raam.</p>	<p>In the places and interspaces, O my soul, the Supreme Lord God, the Great Giver, is pervading.</p>
<p>qw kw Akqun pweAl myrl ij <u>l</u>lVley plrn pirKuibDwwq rwm ]</p>	<p><u>t</u>aa kaa ant na paa-ee-ai mayree jindur<u>hee</u>-ay pooran purak<u>h</u> bi<u>Dh</u>aa<u>at</u>aa raam.</p>	<p>His limits cannot be found, O my soul; He is the Perfect Architect of Destiny.</p>
<p>srb j lAw plqpw d w myrl ij <u>l</u>lVley ij aubw k ipq mwwq rwm ]</p>	<p>sarab jee-aa partipa<u>al</u>daa mayree jindur<u>hee</u>-ay ji-o baalak pit ma<u>at</u>aa raam.</p>	<p>He cherishes all beings, O my soul, as the mother and father cherish their child.</p>
<p>shs isAwxp nh iml Ymyrl ij <u>l</u>lVley j n nwnk gurmuk j wq rwm ]4]6]</p>	<p>sahas si-aan<u>ap</u> nah milai mayree jindur<u>hee</u>-ay jan naanak gurmuk<u>h</u> jaa<u>at</u>aa raam.   4  6  </p>	<p>By thousands of clever tricks, He cannot be obtained, O my soul; servant Nanak, as Gurmukh, has come to know the Lord.   4  6  </p>
<p>Ckw 1 ]</p>	<p><u>ch</u>haka 1.</p>	<p>First Set of Six  </p>